

From: Breigutu Guri Mæle  
Sent: 26 August 2015, 11:45  
To: Røksund Arne; Landmark Vidar Jarle; Henriksen Kirsti  
CC: Gabrielsen Elisabeth Norgård; Westberg Ann Kristin; Vikanes Ingrid  
Subject: Minutes from a discussion about snow crab with the Fisheries Agency's representative at the Russian embassy, Golovanov

ENG, AKW and GMB had a meeting with Golovanov about snow crab in NFD on Friday, 21 August.

Golovanov first informed that Shestakov wanted to meet Aspaker in connection with the chairman's meeting in Oslo before the 45th session of the Joint Norwegian-Russian Fisheries Commission, to continue the talks on snow crab started in Malta. We informed that we would see if it was possible.

ENG was informed about the FAO conference on the Code of Conduct in Vigo on 8-9 October 2015 and Norway's proposal to give a presentation on the Fisheries Commission and cooperation with Russia and asked if Russia could be interested in providing input to this. Golovanov said that Russia was interested in cooperating on the position and he could put us in touch with the Fisheries Agency's representative in the FAO.

Golovanov then referred to a meeting between the Fisheries Agency and the MID in Moscow next week about snow crab. The theme of the meeting was which regulatory technical measures must be taken in relation to snow crab.

- bilaterally between Norway and Russia, with a reference to UNCLOS
- management through NEAFC

Russia is concerned about enforcement over third countries in the Smutthullet, as they expect third countries to take action, in the area of the Russian zone that is disputed, and agreement on joint enforcement. Otherwise, he was a bit searching and expressed that this was complicated.

(ENG was in contact with KV after the meeting, which stated that there are still about 8 EU vessels in the area. In other words, not all EU vessels have followed the Commission's order to leave the area)

AKW informed that in relation to NEAFC, the VME regulations are general for all fisheries. However, it is up to the continental shelf states to determine how much is fished and the size of quotas. If you intend to go fishing in new areas, you must still go through NEAFC and follow the regulations for it.

Golovanov said that the Russians were working on a draft declaration to be sent to NEAFC, and invited Norway so that there would be a joint declaration. We are awaiting a draft text from Russia on this.

Furthermore, we agreed that the mixed Norwegian-Russian Fisheries Commission at this autumn's commission meeting had to agree on some joint regulatory measures for snow crab. Golovanov expressed in this connection that we could do this in the same way as we did for the king crab in his time. But that the situation on snow crab is different in that the population distribution is in the Smutthullet. But mentioned that TAC and its distribution was something it was possible to collaborate on, but added that we do not yet know much about the distribution and shelf connection.

Golovanov said that it would probably be desirable to have a separate meeting on snow crab, before the chairman's meeting (in week 40), i.e. during September.

Golovanov was to return to us with further information after the meeting in Moscow next week when he had been given a mandate by Shestakov.

**Fra:** Breigutu Guri Mæle  
**Sendt:** 26. august 2015 11:45  
**Til:** Røksund Arne; Landmark Vidar Jarle; Henriksen Kirsti  
**Kopi:** Gabrielsen Elisabeth Norgård; Westberg Ann Kristin; Vikanes Ingrid  
**Emne:** Referat fra samtale om snøkrabbe med Fiskeribyråets representant på den russiske ambassaden, Golovanov

ENG, AKW og GMB hadde møte med Golovanov om snøkrabbe i NFD fredag 21. august.

Golovanov informerte først om at Sjestakov ønsket å møte Aspaker i forbindelse med formannsmøtet i Oslo før 45. sesjon i Den blandete norsk-russiske fiskerikommisjonen, for å fortsette samtalene om snøkrabbe fra Malta. Vi orienterte om at vi skulle se om det lot seg gjøre.

ENG informerte om FAO-konferansen om Code of Conduct i Vigo 8 – 9 oktober 2015 og Norges forslag om å holde et innlegg om Fiskerikommisjonen og samarbeidet med Russland, og spurte om Russland kunne være interessert i å gi innspill til dette. Golovanov sa at Russland var interessert i å samarbeide om innlegget og han kunne sette oss i kontakt med Fiskeribyråets representant i FAO.

Golovanov viste så til et møte mellom Fiskeribyrået og MID i Moskva neste uke om snøkrabbe. Møtets tema var hvilke reguleringstekniske grep som må gjøres i forhold snøkrabbe.

-bilateralt mellom Norge og Russland, med link til UNCLOS

-forvaltning gjennom NEAFC

Russland er bekymret for håndhevelse ovenfor 3. land i smutthullet, da de forventer at 3. land vil ta seg til rette, i det området av russisk sone som er omstridt, og ymtet om felles håndhevelse. Ellers var han litt søkende og ga han uttrykk for at dette var komplisert.

(ENG var i etterkant av møtet i kontakt med KV, som opplyste at det fremdeles er ca. 8 fartøy fra EU i området. Mao, ikke alle EU-fartøy har fulgt opp Kommisjonens ordre om å forlate området )

AKW orienterte om at i forhold til NEAFC så er VME-reguleringene generelle for alle fiskerier. Men hvor mye som fiskes og størrelsen på kvoter tilligger det kontinentalsokkel-partene å fastsette. Dersom man skal gå inn å fiske i nye områder må man fortsatt gå gjennom NEAFC og følge regelverket for det.

Golovanov fortalte at russerne arbeidet med et utkast til en erklæring som skulle sendes til NEAFC, og inviterte Norge med slik at det blir en felles erklæring. Vi avventer et utkast til tekst fra Russland på dette.

Videre var vi enige om Den blandete norsk-russiske fiskerikommisjonen på høstens kommisjonsmøte måtte bli enige om noen felles reguleringstiltak på snøkrabbe. Golovanov ga i denne forbindelse uttrykk for at vi kunne gjøre dette på samme måte som vi gjorde for kongekrabben i sin tid. Men at situasjonen på snøkrabbe er annerledes iom. at bestandsutbredelsen er i Smutthullet. Men nevnte at TAC og fordeling av denne, var noe det gikk an å samarbeide om, men la til at vi vet jo enda ikke så mye om utbredelsen og sokkeltilknytning.

Golovanov sa at det nok ville være ønskelig med et eget møte om snøkrabbe, før formannsmøtet (i uke 40), dvs i løpet av september måned.

Golovanov skulle komme tilbake til oss med ytterligere informasjon etter møtet i Moskva neste uke, når han hadde fått et mandat av Sjestakov.